

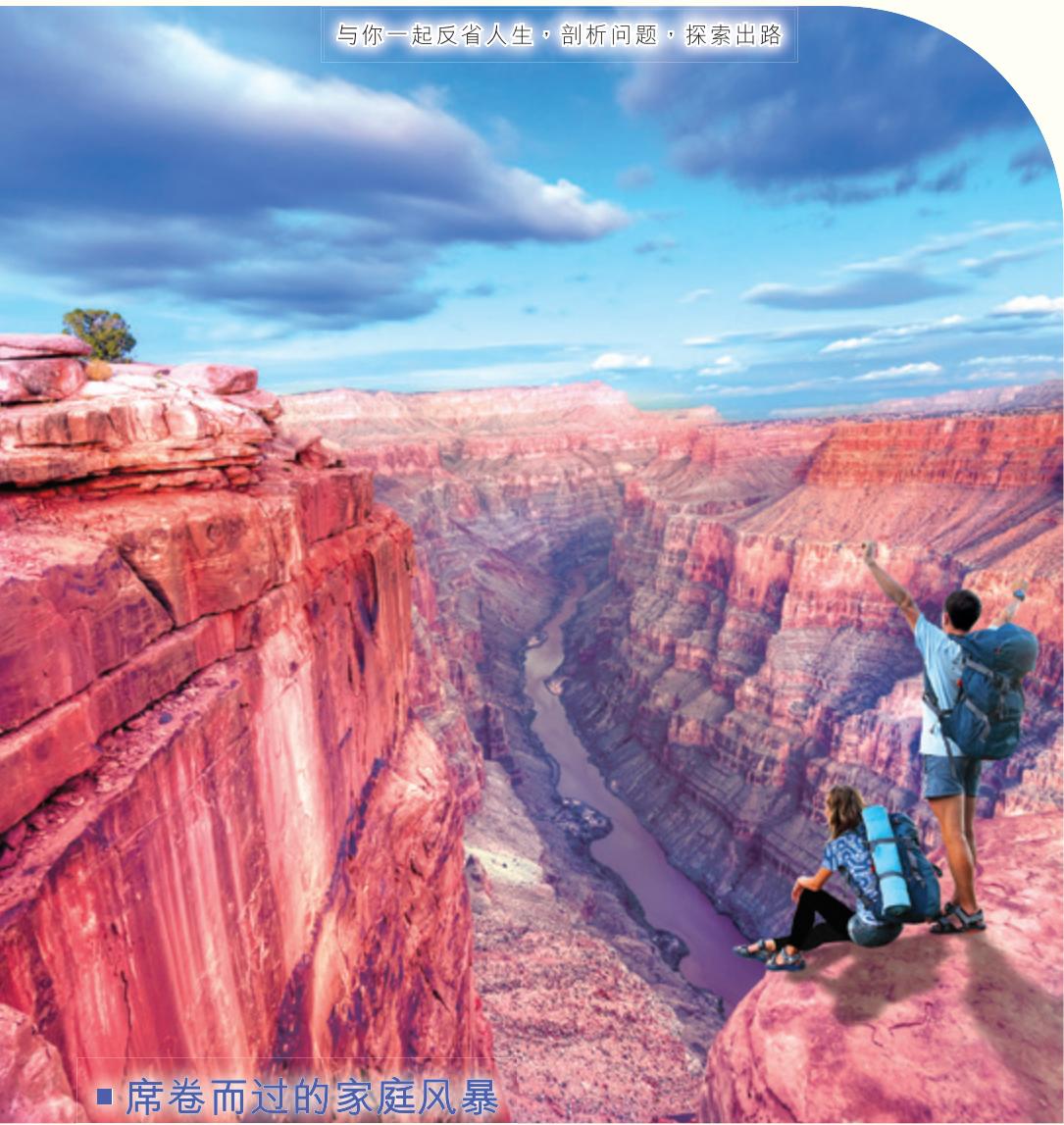
简体版

641

第54卷·第9期

中信

与你一起反省人生，剖析问题，探索出路



- 席卷而过的家庭风暴
- 从大脑到达心的距离
- 我适合做护士吗？

1 席卷而过的家庭风暴 / 束黄慰吾

有时半夜醒来，思想起各种人生奇妙的经历和恩典，我会兴奋得满心感谢，满口赞美。



第1页

4 从大脑到达心——世界上最长的距离 / 李俊东

我在南非中了两次枪还活着，虽然外表勇敢坚强，潜意识里却有一种无法控制的惊恐。



第4页

12 我适合做护士吗？ / 晓君信箱

本来我打算做护士，但在最后一年实习中一连串的问题浮现，第一周就做错一件大事。虽然没死人，却在我心中掀起了恐慌。



第12页

20 宇宙的存在和运行不需要上帝吗？ / 周铁楼

霍金相信万有引力定律是自己存在的，犹如自有永有。但从无到有的“无”是什么意思呢？

10 一天从晚上开始 / 钱志群 / 时评

24 凉水一杯 / 方华 / 随想

封底 为什么荒地长野草？ / 白衣 / 观察人生



欢迎手机下载本会三份期刊的电子书 ccmefbookstore.com

请浏览本会网址 www.ccmusa.org (备本刊繁、简体文字版，及简体图文版)

出版：中国信徒布道会 地址：1269 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954 U.S.A.

通讯地址：P.O. Box 750759, Petaluma, CA 94975-0759 U.S.A.

电话：(707) 762-1314 传真：(707) 762-1713 电邮：lit@ccmusa.org

总干事 / 姜武城 主编 / 冯文庄 编辑 / 萧马毓华 余黄国凯 钱志群 许徐春华

文字编辑 / 陈乔亚男 王锋 设计 插图 / 印制 / 漠一设计坊 发行 / 黄维任 陈祥武

创刊于一九六二年 创办人 / 王永信

本刊不收订费，欢迎索阅、转介及捐助印刷费。

版权所有，如欲转载，请来信申请。作者文责自负，立论不代表本刊。

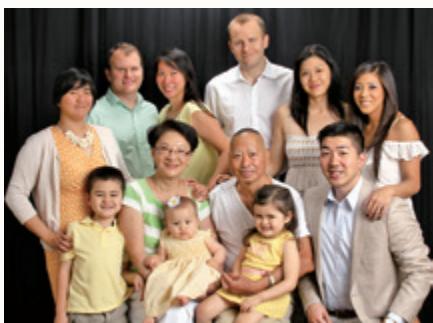
你所收到的此刊，是由你或你亲友替你索订的；若想取消，请填寄读者回应第24页。

CHINESE TODAY (ISSN 1045-6147), Vol.54, No.9, Sep., 2015. Published monthly by Chinese Christian Mission, 1269 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954 U.S.A. Printed in Hong Kong. Periodicals postage paid at Petaluma, CA. POSTMASTERS: Please send address changes to Chinese Today, P.O. Box 750759, Petaluma, CA 94975-0759 U.S.A.

家庭风暴



束黄慰吾



作者（前排左二）全家照

席卷而过的

1995年我父亲过世，我希望母亲能认识一些朋友，就带她去教会。我自己于1996年受洗归入基督，可是受洗后的十年，我人生的风暴不断席卷而来：我母亲得了老年痴呆症；丈夫有了外遇，接着破产；大女儿搞同性恋；小女儿因为A.D.D. (Attention Deficit Disorder，注意力缺失症) 的缘故，在求学方面很挣扎；小儿子申请不到大学，又因父亲外遇的问题气忿、失望、沮丧，几乎要自杀。

在暴风眼中，上帝借着申命记八章1至10节对我说：“我今日所吩咐的一切诫命，你们要谨守遵行，好叫你们存活……进去得耶和华向你们列祖起誓应许的那地。你也要记念耶和华你的上帝在旷野引导你……是要苦炼你，试验你，要知道你心内如何，肯守祂的诫命不肯。祂苦炼你，任你饥饿，将你……所不认识的吗哪赐给你吃，使你知道，人活着不是单靠食物，乃是靠耶和华口里所出的一切话。这四十年，你的衣服没有穿破，你的脚也没有肿。你当心里思想，耶和华你上帝管教你，好像人管教儿

子一样。你要谨守耶和华你上帝的诫命，遵行祂的道，敬畏祂。因为耶和华你上帝领你进入美地……你在那地不缺食物，一无所缺……你吃得饱足，就要称颂耶和华你的上帝。”

上帝的话没有落空，当我坚守上帝的真道，全心投靠祂，祂就为我一一解决难题：

一、我母亲在老年痴呆症第三期的状况下，竟然能接受救主耶稣基督，安静又清楚地回答牧师的信仰考答问题，并受洗归主。受洗以后，一反往常的过动症状，不再需要镇静剂，态度安详，直到回天家。

二、女人最痛苦的事，除丧失儿女以外，莫过于丈夫有外遇，更何况在20几年生养了四个孩子以后。既然上帝要妻子顺服丈夫，我就向上帝许愿，要做一个顺服的妻子。当时我丈夫春风得意，时时在口头上欺负人，我却不断地

提醒自己：“爱是恒久忍耐，又有恩慈”（哥林多前书十三4）。私下我对上帝说：“祢都看见了！”他从来不负责



作者(右一)夫妇与儿子儿媳

家用，他的钱要鸡生蛋，蛋生鸡。他要开第二家连锁快餐店，我就重新贷款，把快要付清的房贷又升高了，给了他十万。没有几年，大约是他有外遇三、四年后，丈夫就破产了！破产后没有钱，外遇也就没有了！

2009年3月，我把以前住的房子卖了，将所有的贷款全都付清。原估计要缴四到五万的税，第二年预备报税时，怎么找也找不着我的会计师，只好另请人计算，没想到她告诉我要缴十万块的税。我听后吓一大跳，因为我丈夫破产的缘故，就算我有房产，银行也绝对不会借钱给我了。没多久，我原先的会计师来找我，我告诉他情况，问该怎么办。他说我一分钱也不必付，甚至可能还有退款，因为我丈夫的连锁快餐生意多年来报亏。上帝替我解决了税务问题！

三、我丈夫以前绝对不做家



务，现在除了清扫房间外，割草、倒垃圾、买菜、烧菜、陪我爬山，样样都做。他也钻研饮食健康，把一向困扰他的高血压、糖尿病都控制到标准状况。

四、我大女儿从法学院毕业后，居然要求带她的同性伴侣来家长住。我当怎么办呢？有朋友说，不能容让这种不圣洁的事来到家里。可我想，我们圣洁的上帝恨恶罪恶，却爱罪人，差遣了祂的独生爱子耶稣基督降临到我们这个满是罪恶的世界，受尽罪人的欺凌，被钉死在残酷的十字架上。上帝把母亲的职分交给了我，我不能推卸，于是我让她们回来同住。她的生活习惯不好，我默默地跟在后面清扫；她爱吃什么，我就烧给她吃。忽然有一天，我大女儿一大清早起来，把她朋友的东西全扔在门外，要她立刻滚出去。事情就此结束了！真是上帝的恩典，而且恩上加恩。如今我大女儿不但结了婚，还给我生了三个可爱的外孙、外孙女。

五、我的小女儿有A.D.D.，无法专注做任何一件事情，但上帝改变了她，给她开朗的个性，并有



作者（右）与大女儿

努力不懈的精神学艺术。从将近十年的打工，到现在做了Executive Assistant（行政助理），有一份月薪固定的工作，全是上帝的恩典。

六、我的小儿子从11岁起就跟我去教会。在他想自杀的那一段时间里，跟他同龄的一个孩子日夜夜地陪着他，竟然陪了一个月！我看到那个孩子跪在我儿子的房间里，为儿子祷告，让我又感动又心酸，暗暗流泪。儿子在郡学院（County College）读了一年后，转进了Rutgers州立大学。他很有领人去教会的恩赐，但自己却不肯受洗，一直到要升大学四年级暑假的一天，才不经意地跟我说：“妈，我下个月受洗。”他终于肯顺服，心里相信，口里承认，受洗归入基督。我再也不用为他担心了，我的主会管教、引领他！我听后躲到车里，心里的喜乐和感恩像要喷发出来，足足哭了15分钟。

如今，他在三星 (Samsung) 公司工作。

在那些年里，要不是有上帝的话语天天的引领、安慰和鼓励，我是走不过来的。在暴风里，我的上帝向我說話，祂让我经历并且确信，圣经里每一句话都是真的。上帝是圣洁、真实、良善和完美的；在祂里面我得到了信、望、爱。

我信耶稣近20年，经历到上帝在我身上的恩典无数，从早到晚述说不完。

“主的恩典样样都要数，主的恩典都要记清楚”。有时半夜醒来，思想起各种人生奇妙的经历和主的恩典，我会兴奋得满心感谢，满口赞美，我的主看顾我！现今我虽然不富裕，但生活一无所缺。

上帝管教我，磨炼我，不只是为了赐福，祂要我有主耶稣基督的模样。祂行奇事，让我看见祂是又真又活、公义的主，上帝不会让我吃亏。在暴风雨中，祂洗净我的信心，使我经历在主里面的宁静。就如诗篇一三一篇2节所说：“我的心平稳安静，好像断过奶的孩子在他母亲的怀中”，因为我有一位“奇妙策士、全能的上帝、永在的父、和平的君”（以赛亚书九6）在搀扶着我。我要在祂翅膀的荫下欢呼，我的心要紧紧地跟随祂（参诗篇六十三7至8）。

从大脑 ——世

李俊东

我的信主过程是个漫长的旅程，因为从知道耶稣到受洗我用了整整15年的时间。自1995年开始，我一直固定到约翰尼斯堡一位来自台湾的吕太太那里理发。记得她第一次跟我说到上帝给了我们生命的一切，甚至每天能呼吸到新鲜的空气，看到美丽的花草，都要存着一颗感恩的心来感谢和赞美上帝。这引发了我很大的兴趣，还托她帮我买了两本圣经，要跟我太太一起开始学习。

可是旧约实在是太枯燥了！那些人名又不好

到达心 界上最长的距离



记，没多久就失去了兴趣。之后每次去吕太太那里坐下来理发，她还是跟我讲福音，我呢，就翻杂志看报纸，客套地应答着，慢慢的她就没再讲这个话题了。但是这颗福音的种子一直埋在我的心底，我还是很向往也很认同基督徒。

一直到2006年，也就是十年后，有位基督徒朋友告诉我，上帝就是我们在天上的父亲——所以叫天父；既然祂是我们的父亲，我们有任何难题或烦恼就可以跟祂说，祂的肩膀会帮我们扛着，我们就不用再忧虑了。我当时觉得很有道理，就又开始更多地去了解基督教。我比较容易忧虑，以前经常难以入睡，我曾经跟太太说，人若是有个睡眠的开关就好了，该睡觉时



作者

一按开关就睡了。后来我看了一些有关基督教的书籍，也开始祷告，结果真的很奇妙！困惑了我20多年难入睡的问题解决了，有时候主祷文还没背完就睡着了。原来世界上真的有这么一个开关，被我找到了！

我开始读圣经，明白了圣经的三大主题：爱、信心和盼望。我接受了耶稣做我的救主，把自己当作了基督徒。2008年还专门去告诉

那位吕太太说，我信耶稣了，她很高兴。回国时我们带孩子一起去教会，也常常告诉朋友们：圣经是我们人生的说明书，生活上的一切问题都可以在里面找到答案。还把福音传给了我的家人和朋友，到今天已有20多人信主。



作者（前排右一）与家人

但是那时候我在南非没有去上过教会，也还没有接受洗礼。其实在2010年之前我的信仰还是停留在大脑。一直到2010年7月一个星期天，在下班开车回家的路上，我被抢匪以车挡路，抢夺我的车和现金，抢匪因过度紧张而发不动我的车，要我上车载他们赶上前面一部同伴的车。坐在后座持枪的抢匪不小心擦枪走火，一颗子弹从我的左手臂进去出来，再从我的左大腿进去出来，手臂离心脏大概七、八厘米，大腿的伤口离膝盖也就是

二至三厘米，稍有偏差我即使不丧命也会残废，非常危险！结果到了医院急诊检查后，一位做了18年的枪伤专科医师跟我说，“*Mr. Li, you must have angels on your shoulders!*”她说我的肩膀上一定有天使，子弹从手臂这么进去出来，再进大腿出来，而没有伤到心脏、血管和神经。作了18年医师的她，见过不计其数的各种枪伤，还从来没见过这种情形，太不可思议了！她说只需要帮我当作烧伤医治，因为弹头的温度很高，把我的肌肉烧伤，可能里面都成了红烧肉了。当天晚上复查时，她又跟我讲了同样的话“*You must have angels on your shoulders!*”。15年来我第一次泪流满面地向上帝祷告，我感谢上帝的爱，感谢耶稣为我做的一切！我说我好想好想星期天能去教会，不能去是因为那时候星期天的生意最忙，人手又不够。当我第一次去当地的教会听到上帝的赞美诗时，眼泪不停地流呀流，我敞开了心扉，圣灵触动了我的心！这个时候我才成为真正的基督徒，足足用了15年，从我的大脑到达我的心，这恐怕是世界上最长

的一段距离了！但是感谢主，我是用了15年，而不是50年！

讲到这里，有些朋友可能会问：为什么坏事情还会发生在基督徒身上，就像当时我儿子在国内很不理解地发邮件问我，上帝为什么会让我出事？我跟他说，上帝不阻止坏人要做坏事，但是只要我们信靠祂，祂一定能让坏事变为好事！就如罗马书八章28节说：“万事都互相效力，叫爱上帝的人得益处。”

这也是我想跟大家分享的第二点：信主前后的区别。这是我在约翰尼斯堡受的第二次枪伤，在南非我应该是唯一一个中了两次枪还活着，而且还这么热爱南非的中国人！因为在这里我认识了主耶稣，见证了上帝！1997年我第一次被抢，子弹伤到了骨头，当时自己很镇定，没有丝毫的惧怕。太见我躺在医院里都快受不了，我还不许她哭，很刚硬的性格！可是回家后，整整一个月的每个晚上我都睡不着觉，闭上眼睛就听见霹雳啪啦的枪声，只有白天能睡几个小时。一直到弟弟从国内回来后，多了一个人在身边才慢慢恢复正常。

信主之前虽然外表勇敢坚强，潜意识里却有一种无法控制的惊恐。而2010年的这次出事，当晚就感受到圣灵的同在，每天晚上都睡得很安稳，没有一点惊吓！上帝不但救了我的性命，还让我变得更刚强！而且，这种内心的刚强让我克服了很多以往无法面对的各种挑战，不再是受到一点打击就耿耿于怀，气急败坏，甚至暴跳如雷，因为以前内心太脆弱了，经受不起打击，信主让我的内心变得刚强。同时，我明白了我的生命是掌握在上帝的手中，不是那些小人能够摧毁的；上帝若不允许，子弹就打不死我。同时我明白了人生的目的，其实我们每个人来到这个世上都负有一个共同的使命，那就是荣耀主，彰显上帝的大爱；不是要挣多少钱，做多大的事业，而这些都是要看我们能否荣耀主才有意义！

2013年11月，我跟太太和女儿在约翰尼斯堡的一个白人教会一起受洗。我倒不是像有些朋友那样，觉得自己还没有资格受洗，而是误以为心里接受了耶稣就可以了，洗礼只是个仪式，有没有受洗也没多大关系。一直到后来我才领

悟，上帝胜过父亲般的爱我们，为我们做了一切，祂要我们做的只是洗礼，怎么可以不做呢？受洗后，我们都有了很多新的领悟，信心也在不断地增长。

感谢上帝，23年前的今天把



作者与太太

何理由，主耶稣对我们的爱就值得我们接受洗礼，而不是因为我们要有多完美才能得到上帝的爱。在我们还没认识祂以前，祂就先爱我们了；也不是因为我们做了什么或付出了多少，我们的罪才能够得到赦免，而是因为耶稣已经为我们做了一切，我们要做的就是信靠祂，遵循祂的话语。

受洗后，我又经历了两次警察的拦检。住约翰尼斯堡的华人最怕两种人：抢匪和警察，遇见他们

准没好事。一次是载着员工和家人，赶着参加在约翰尼斯堡举行的布道会，本来就快赶不上在城市另一头的聚会了，又遇上红灯。当绿灯一亮我就踩油门驱车前行，前方警察示意停车，员工说：“糟了！警察。”他一面看着我的驾照，一面问你是基督徒？原来他看到我驾驶座旁的圣经，我说：“是的，我们赶着去聚会。”他还了我驾照，打发我快去。

因为在南非的华人经常被抢劫或杀害，在约翰尼斯堡就有警民合作中心来协助华人。有一次我在华人聚居的一区与当地警察局长开会，讨论如何防范警察索贿和防备被歹徒抢劫。会后我开车回家，转入一条较黑的巷道时，后面跟来一辆车以闪灯暗示我停车。我不理会仍继续行驶，后面的车就开了警车上的闪灯并鸣声。我当时没留意竟停在一个无人经过的暗道上，警车停在后面，好一会儿一男一女走上前来，我也开车门迎上前去，他们问我从哪里来？我指着仍别在左胸衬衫上的警民协会副会长徽章说，我刚由会议中出来要回家。他们说要临检，看了证件后就搜身，发现

我身上带有现金，就跟我要钱。我说刚和你们局长开完会，特别还提到不可以给警察钱。他们说：“局长坐在办公室，不懂得我们的辛苦。”我再说我认识你们的厅长，我会跟他提到此事。他们说：“厅长，他的办公室更好，他不知道我们的辛苦。”我又说：“我还是不给你们钱，因为我的上帝不喜欢我这样做，祂也不喜欢你们这样做。”他们两人竟然以手遮脸羞于见人般地走了。我们在国内一听局长、厅长，马上就会见风转舵，没想到在南非，局长、厅长不管用，我的上帝使索贿像家常便饭的警察羞愧而去，让我经历到上帝的保守，真是奇妙！

2014年7月我们搬到开普敦居住，在开普敦灵粮堂聚会，周间我们被安排在同一区的仁爱小家聚会，周日到教会敬拜上帝，开始过真正的教会生活。感谢主的恩典！祈求主来打开我们所有人的心扉，触动我们的内心，不要让我们的信仰只停留在大脑里，而是要让圣灵以最短的时间充满我们的心！让我们更好地活出基督的样式来荣耀上帝！阿们。

读者来信

中国安徽 A. Yang：2013年只收到过你们刊物几次，都是断断续续的。将近一年没收到你们任何消息，也不敢奢望再收到刊物了。那天突然收到你们的邮件，感到非常意外，仿佛是从天降下来的礼物，真的激动万分！刊物的内容非常好，让我能及时地得到灵粮供应，很受感动。我因为一直在家里带孩子，孩子很小，不能经常去教堂，平常基本就靠网上的团契和自己看圣经来灵修。你们的刊物对我太珍贵了！谢谢！

中国湖南 Zhou：2013年收到《中信》一次。我母亲93岁，90岁以前都坚持去教堂做礼拜，现在是每天在家里祷告、看圣经。以前收到《中信》，阅读以后都送给老人。我们看得非常认真，上面的文章写得真好。希望能继续收到。

一天从晚上开始

钱志群

儿子小时候到晚上总不想睡觉，躺在床上还天真地问，为什么天会黑？我说，那是上帝要让我们好好休息。他又问，人为什么要休息？我说，人累了。他再问，人为什么会累？我说，因为你玩了一天，手脚大脑都没闲着。没等他再问下去，我为他做了祷告就熄了灯，否则不愿意睡觉的他就会引你进到他十万个为什么的领域了。

人越大越习惯身边的很多奇妙现象，然后就不问了，习以为常就以为这些现象都是自然的，似乎一问反倒显得幼稚和没有文化。如

今儿子将上高中，他怎么也不会再问那些被认为天真却很真的问题了。不问，我们倒真的不明不白地活在这些现象当中。相信很多人都不懂夜晚的黑，熬夜就是对黑夜意义的最大曲解。

黑夜不是人类所为的，而是创造者上帝的杰作之一。“上帝造了两个大光，大的管昼，小的管夜，又造众星。”（创世纪一16）上帝造出昼与夜，都有祂对人的美意。我曾写过〈假如世界没有光〉（《中信》总636期）一文，分享了白昼对人的祝福。同样，夜晚也有夜对人的祝福。上帝“称光为‘昼’，称暗为‘夜’。有晚上，有早晨，这是头一日”（创世纪一5）；此后几天里，每天上帝都强调“有晚上，有早晨，这是第几日”。原来上帝对每一天的定义不是从早上算起，而是从晚上开始的。正因如此，祂的选民以色列就是从日落为零点（约为下午六点）开始，至次日的日落算为一日。后来西方公历是以日落与日出之间的深夜中间时



点为零点，开始计算一天，而人们在习惯里总是认为日出而作为一天之始，日落而息为一天之末。古时人们过着“晨光理荒秽，带月荷锄归”的农耕生活，如今人们仍然以劳动作为一天的开始。但是，上帝的本意是让我们从休息中开始一天的日子。

在人的一生中，约三分之一的时间是在睡眠中度过，睡眠对每一个人都至关重要。晚上睡眠的质量决定着白天生活的质量。网上有资料显示：晚上9至11点为免疫系统(淋巴)排毒时间。晚间11至凌晨1点，是肝在排毒，需在熟睡中进行。凌晨1至3点，胆在排毒。凌晨3至5点，肺在排毒。凌晨5至7点，大肠在排毒，醒来应如厕排便。凌晨1至4点为脊椎造血时段，必须熟睡，不宜熬夜。

非常遗憾的是，随着生活节奏的加快，特别是电子产品的不断更新升级，现在熬夜的人越来越多，熬夜的时间也越来越长。除了使用电脑的加班族越来越多，看电

影、刷微博、看电子书、打游戏、刷朋友圈都已成为很多年轻人，甚至是中年人睡前的“必备功课”。华南师范大学曾对六所高校学生的调查显示，熬夜居广州大学生不良生活方式之首。约六成被调查者表明自己经常熬夜，有71.4%的大四学生坦承自己是“夜猫子”，其中39.7%的学生是因上网而熬夜。网络已成为大学生熬夜的最主要杀手。

睡眠太少就会造成“睡眠债务”，就跟在银行里透支一样，最终你的身体必须偿还这个债务。不知有多少人的健康和寿命在黑夜中一点点悄然漏去，等到有一天如梦方醒，可能为时晚矣。长期熬夜对人的内分泌、肝脏功能、心血管功能等都很不利，也会造成视力、记忆力以及抵抗力下降、皮肤受损、长黑眼圈及秃头等一系列的问题。熬夜上网时，吸烟、精神兴奋、憋尿等也都是导致前列腺疾病的重要因素。熬夜直接伤的是人肝肾之阴，肝肾损伤必劳心，劳心

晓君信箱

必加重心血的暗耗，导致心肾不交，损耗过度就容易发生猝死。年轻人熬夜猝死的新闻已屡见不鲜。就在写此文的前一天，俄亥俄州辛辛那提大学建筑系的一位中国留学生因劳猝死，成为近两年内该校留学生猝死的第二例。广东某高校建筑系的一名大三学生也是熬夜赶制设计图，突然晕倒不治离世。生活中的图没有画完，生命的图也就此停笔。

每个人都应该放下今天的劳苦和诱惑，也放下明天的忧虑和贪心，“把你的重担卸给耶和华”（诗篇五十五22）这位大能又大爱的上帝。在我们信靠上帝而安然熟睡之际，这位天上的父就在为我们做最美的计划和预备，借着我们常常无法预知以为是偶然的人和事，相互效力，成就着我们每个人不同的人生经历，我们当从中来体会上帝大爱的心肠。上帝语重心长地告诉我们：“你们要休息，要知道我是上帝。”（诗篇四十六10）

我适合

亲爱的晓君：

您好！以往一直看《中信》月刊，我爸常赞您帮助不少人解难，所以也想写信给您。

我现在快23岁，读大学护理系最后一年，在大学一年级时信了耶稣，去教会两年。我的问题是关于未来工作的选择。我正烦恼，将来是否应该做护士，当初选读护士的原因：

1. 我并没有人生目标，完全迷茫，没有方向，可是必须选择一科，于是用淘汰法，得出做医疗行业方向。
2. 妈妈帮我求签，护士是最好的结果。
3. 我请教老师、父母、社工等，有说我读护理好，有说不好，但父母影响最深，所以听了他们的话。我也想过做护理工作生活稳定，可趁机会训练自己做事更细心，又可帮助人等。

做护士吗？



但我并非热爱这个工作。头三年读下来和经过多次实习，我并没有特别抗拒，但也不十分喜爱。别人说护士很辛苦，我倒不觉体力上的要求特别大。

本来我也打算做护士，但在最后一年实习中一连串的问题浮现了：我在为期15个星期的实习的第一周就做错一件大事。虽然没死人，却在我心中掀起了恐慌。我不断反问：到底我适合做护士吗？以下是我的一些总结：

1. 承受压力方面

因为这次事件，病房的护士对我有不少意见，因为我已是第四年的学生，不应该犯那种错误。我犯错后整个月都在恐惧之中渡过，因为我很怕只是我一个粗心大意，病人的性命就会随时失去，这种恐惧足够令我发疯。我明白人总会犯错，但在病房里这不能成为理由。难道病人死了，你能跟家属说“不

好意思，我不小心做错了”吗？而且我觉得护士们都认为我是白痴，什么都不会，这种感觉叫我无地自容。我预见将来真正工作时即使过了适应期，我仍会有很多错漏，那时的同事们也都会对我有同样的看法。

2. 性格方面

我觉得自己思想空洞，思维方式单向，不会批判思考(critical thinking)，不会质疑别人提供的资讯。平日生活我也觉得自己很像个傻小子，没有什么常识，粗心大意，做事不太经大脑，没有什么目标，更没试过坚持做一件事，如跑步，跑了几个星期就停下来。如平时在医院兼职，我大致上也做到要



求，不过当与另一位同班同学比较，自己的缺点就变得很明显。我常常是惯于以“接受一个任务”的方式去做，完成就算。好像一辆车，设定了程式就会向前开一样，我没主见要往哪一个方向行，也没有意识去想指令背后的原因，无法想到下一步应该做什么。我总觉得先去做，然后才知道有什么问题，不能事前将整件事情看清楚并先考虑一遍，总是头脑不怎么清晰。

虽然我学业成绩优异，但我心底反觉得这证明我是死读书。当然我有其他优点，如艺术方面，情感也很丰富。我对自己要求太高也感到压力挺大，可是我很难接受自己那么不济，这是工作以外令自己很烦扰的地方。可能我一向学业成绩好，所以不能接受失败。我当怎么做呢？我究竟是因为做不到最好的还是真的不行？

另外我是个非常神经质的人，平日很容易紧张，一紧张就肚痛腹泻，脑子一片空白，从小就花很多力量去克服紧张。将来护士的工作节奏那么快，我真的不知要如何处理自己每天的情绪。我很怕将来会做到有情绪病或患上癌症。

3. 动力

既然开头就并非爱这份工作，也找不到要坚持的理由，面对那么多压力，我想将来一定很难熬，怕自己坚持不下去。

4. 能力

我发现很难细心。如护士叫我做某件事，事前事后都要考虑和注意什么，我都应该有个概念，但我往往不知道该留意什么！我试过用笔记下，每次做之前都温习，但情况稍微转变，我就不懂应变以致错漏百出。

朋友都安慰我说，做下去就熟能生巧，但要做多久呢？我熬得过去吗？问题是，究竟是我能力性格不适合，还是等开窍了就自然上手了？有朋友说，如果知道自己永远不可能有别人那种能力，如中文差，何必死要补救自己的中文，而不去发展所擅长的英文？这是真的吗？我喜爱艺术，如画画、设计配音，但要我发展这些做职业，我又没信心和勇气，总之就是乱！

晓君，我内心真有很多担忧恐惧，对未知的前路不知该怎么走？求您指教！

Yee

亲爱的 Yee :

谢谢来信。很欣赏你能那么清楚地剖析自己选读护理系的原因和性格长短，并于做错事后心生害怕。俗语说，经一蹶长一智，相信你已经吸取了教训，以后做事必加倍小心，免去很多错误。

我的感觉是，你是一个好学生、好孩子，因你学业成绩优异，选择护理系前又询问过老师、父母、社工的意见；并且影响你最大的是父母，你和父母关系良好，听他们的话，并想借护理训练自己做事更细心和帮助人等，这都是很好的基础。

读了来信，我倒不觉得你思想空洞和思维单向；相反，我觉得你想像力相当丰富，只因为做错事后就想到如果将来再犯，害死病人，那如何向死者家属交代？你也会从正反方向来想自己性格的优缺点和错误，究竟是来自性格不适合或是对工作还未熟悉。你已想得很多，所以才感彷徨，对吗？

以下是我一点意见，供你参考：

一、学习信靠上帝引领：你说你大学一年级信了耶稣，去教会

两年。可来信并没有提及你怎么迫切为前途和将来的职业祷告，反说选读护理的原因之一是出于母亲求签的结果。所以我想先和你谈谈祷告寻求上帝引领这个题目。

很多人不知前路怎么走的时候，往往去求签问卜，但他们所求问的是何方神圣呢？他们却不细察，只觉得需要有一位冥冥之中的神灵指点迷津。

基督徒不求签问卜，也不看相算命或看星座，因为这都是上帝禁止的。上帝反对迷信，请看以下经文：

申命记十八章10至14节：“你们中间不可有人使儿女经火，也不可有占卜的、观兆的、用法术的、行邪术的、用迷术的、交鬼的、行巫术的、过阴的。凡行这些事的都为耶和华所憎恶；因那些国民行这可憎恶的事，所以耶和华你的上帝将他们从你面前赶出。你要在耶和华你的上帝面前作完全人。因你所要赶出的那些国民都听信观兆的和占卜的，至于你，耶和华你的上帝从来不许你这样行。”

但这并不表



示上帝不指示祂的子民怎么走。相反，圣经上多处记载上帝指引、指示、带领祂的子民怎么走。请参看以下经文：

尼希米记九章12节：“（耶和华）白昼用云柱引导他们（以色列人），黑夜用火柱照亮他们当行的路。”

箴言三章5至6节：“你要专心仰赖耶和华，不可倚靠自己的聪明，在你一切所行的事上都要认定祂，祂必指引你的路。”

诗篇廿五篇12节：“谁敬畏耶和华，耶和华必指示他当选择的道路。”

卅二篇8节：“我（上帝）要教导你，指示你当行的路；我要定睛在你身上劝戒你。”

上帝的子民经常寻求和经历上帝的指引，如：

诗篇廿三篇3节：“祂使我的灵魂苏醒，为自己的名引导我走义路。”

廿五篇5节：“求祢以祢的真理引导我，教训我，因为祢是救我的上帝。我终日等候祢。”

卅一篇3节：“因为祢是我的

岩石，我的山寨；所以，求祢为祢的缘故引导我，指点我。”

一百卅九篇9至10节：“我若展开清晨的翅膀，飞到海极居住，就是在那里，祢的手必引导我；祢的右手也必扶持我。”

所以，我的第一个建议是：要把你的疑虑、寻求向上帝倾诉。学习仰望信靠上帝，等候祂，求祂指示。建议你也请教会的牧师和弟兄姐妹一同为你祷告，用祷告支持你。

二、追求明白上帝在你身上的旨意：你说你“没有人生目标，完全迷茫，没有方向”，这不一定是坏事。从好的方面来看，你没固定人生目标，即没先存成见，你是个虚心的人，不一定要你的人生如何如何，你有空间留给上帝为你设计人生，那不是比自己设计更好吗？因为无论是良善，是聪明，是眼光的辽阔，人与上帝根本无法匹比！把你的人生交给上帝，祂为你设计的必比自己设计的更美、更好、更有意义和更有永恒价值。

那么，你是不是该坐在那里等候上帝的指示，什么都不做呢？





不是。上帝对人的要求是忠心，一面你要有信靠顺服上帝的心，一面要尽上你眼前的责任，如：继续好好读书，用心工作。因为在最小的事上有忠心，上帝才会交给他更大的工作（参路加福音十九17）。

不过要明白，上帝的意念高过人的意念，上帝的指示一般不是：你要做护士、你要做老师，或你要做律师……。上帝做事的方式不是 micromanagement（微观管理），祂给我们大原则、大方向，然后让我们发挥。只要我们抓紧上帝的大原则、大方向，如遵守上帝的诫命，尊上帝为主为大，存敬畏的心顺服，尽心尽意尽力爱祂，并爱人如己，过圣洁的生活，追求生命成长，愿像主耶稣那样舍己为人，诚实无伪，做上帝所喜悦的人，那么无论你选择做医生、做科学家……，你都是上帝所喜悦的人，你的生命就能荣耀上帝，成为他人的祝福。

我明白，很多人觉得问题就在这里啦！选择这么多，眼花缭乱，令人无所适从。很多人希望最

好有一个现成的答案，就好像求签那样，一摇就跑出一个答案，多么现成省事。但是，人生怎是这样的呢？上帝的设计是，生命成长需要时间；求学问需要时间，认识自己和体验人生何尝不需要时间？

一棵几分钟就立起来的圣诞树肯定是假圣诞树，真树需要时间成长。上帝愿意与我们一同走过人生的旷野路和死荫幽谷。祂容让我们在摸索、学习、迷茫、惧怕、寻求和各种成败得失、苦乐中细味人生，学习谦卑、忍耐、包容、体谅、了解他人。我再说，上帝的设计是：生命成长需要时间。所以，不要轻视眼前的经历和感受，这是上帝给你的功课——人生就是学习的过程。等你学会这功课以后，你才能了解、体谅和帮助别人。圣经上说：“我们在一切患难中，祂就安慰我们，叫我们能用上帝所赐的安慰去安慰那遭各样患难的人。”

（哥林多后书一4）

有时我们以为，谁谁谁的思想单向，我们就不同了，各方面都想得周到。但我告诉你，不是这样的，“若有人以为自己知道什

么，按他所当知道的，他仍是不知道。”（哥林多前书八2）人所关心的往往是他祷告的事——一个狭窄的范围。上帝当然关心我们的前途、职业、健康和家庭，但上帝更关心我们全人的成长和品格的建立。祂关心我们怎么做人，做一个怎样的人，持什么态度面对人生的苦乐成败、别人的需要，这比我们从事什么行业，赚多少钱来得更重要。上帝也不只关心我们，上帝爱世人，祂关心人的今生，更关心人永恒的命运。

三、你适合做护士吗？这个问题看似难答，其实并不太难处理。你听过 Michael Dell 的故事吗？Michael Dell 是个人电脑 Dell 的创办人，他在大学一年级时在学校宿舍里造电脑出售。由于事业成功，他想休学创业。他爸爸是医生，哪容许儿子不念大学？于是他跟父母商量，请父母给他一年的时间创业，如果失败，他继续学业；如果成功，准



他停学。他父母答应了，结果他成功了。我想，你可以参考这个处理方式，先和父母商量，取得他们同意，然后你克尽全力好好做一年护士，看能否熟能生巧，能否克服困难，是否真的性格和能力不适合。在这一年当中，你特别针对自己的粗心大意，做事加倍小心，务求不出错。你用一个日记簿，天天写下你的经历和感想，向上帝报告，求上帝赐你聪明、力量和爱心，把工作做好。起初别要求过高，只要没出错就欢喜快乐感谢上帝，稍微有点进步就感谢上帝，天天求上帝帮助你把工作做好。我相信，如果你这样做，不管你将来是否做护士，你今天就是一个好护士。

如果压力很大怎么办？一般来说，如果有期限，只是一年而已，又不是要你永无休止地熬下去，压力就会骤减。给自己一点时间吧！只有实际去做才能证明你是否性格和能力不适合。也许过两三个月以后，你就渐入佳境，走出瓶颈的挣扎，能应付自如。

人生总是有难处的，过去你在父母的荫庇下受保护，现在好像走出温室的花朵，忽然发觉世界是那样的复杂和冷酷。人们都不像父母那样对你呵护备至，有人会给你难看脸色，有人说你刺人，甚至有一天你被伤害了。这就是人生，你要学习怎么应付风雨，这是你的新功课，是以前你没学过的。也许你觉得这新功课比课堂上的复杂困难，但不要忘记，从前你是孩子，现在已长大成人，功课当然比从前艰深。我相信，只要你像过去一样用心学习，一样会成绩优异。我想，你不会是个太粗心大意到经常做错事的人，起码你过去考试并没有常看错题和答错题。现在你把每天的工作和与人的配搭看成考试一样，用功学习，小心谨慎，不就成了吗？

当然，我也不排除你真的是性格和天赋不适合做护士，不过也只忍耐一年罢了。对吗？你不必永无止境地忍受一个你没有兴趣又做得不好的职业。一般来说，有兴趣

的工作都会做得比较好。你自己做得开心，别人又都会夸你的，这工作就适合你。如果做到天怒人怨，自己又感到吃力不讨好的，那就不适合你，应该考虑另换一个岗位。问题是你还未正式开始呢！而且我们见过有很多失败以后又爬起来的成功人士。所以，要给自己一个尝试的机会，不要一遇困难就放弃。为山九仞，功亏一篑，这一年也是锻炼意志力的机会。

如果毕业后不能立刻找到工作呢？你可一面找工作，一面抽时间学习你所喜爱的艺术，如画画等。不过要有经济独立和将来自食其力的意识，不要容让自己一直靠父母和吃父母。人对社会多少总该有点贡献，施比受更为有福。

最后，建议你找负责督导实习的师长和医院辅导员谈一谈。他们经验丰富，必能叫你更了解实际情况。

但愿你存谦卑学习的心，靠着上帝跨过人生每一个难处！



请上本栏网页

ccmusa.org/xj 或 voiceofccm.com

晓君

宇宙的存在和运行 不需要上帝吗？

周铁楼

英国著名物理学家霍金曾说，如果我们能找到一个“万有理论” (Theory of Everything)，把自然界的四种基本力 (强核力、电磁力、弱核力和万有引力) 结合起来，就能知道上帝的意思了。四年前他和梅劳迪诺 (Leonard Mlodinow) 合著了《伟大设计》 (*The Grand Design*) 一书，宣称宇宙的存在和运行已经不再需要上帝，震惊了许多人，包括许多科学界人士在内。

《伟大设计》的主要结论之一是：因为万有引力定律，宇宙可以从无到有地创造自身 (Because there is a law of gravity, the universe can and will create itself out of nothing. 英文原书第180

页)。这个简单宣称不但令宗教人士反感，也令许多科学界人士摇头，包括早年和霍金合作研究黑洞问题的潘路斯 (Roger Penrose)。

霍金相信万有引力定律是自己存在的，犹如自有永有。但从无到有的“无” (nothing) 是什么意思呢？他没有解释。本文就针对这两点做一个简单易懂的讨论。

万有引力定律是自己存在吗？

第一，万有引力定律是自己存在吗？请问霍金如何得知它是自己存在的呢？其实万有引力定律只是人类观察和研究自然现象的归纳总结。

约在公元150年左右，埃及的托勒密 (Claudius Ptolemy) 建立

了地心说：地球是宇宙的静止中心，太阳和行星（金星、火星、木星等）都绕着地球在各自的轨道上运行。依据这个模型可以在一定程度上正确地预测天象。

但是到了中世纪后期，随着观察仪器的不断改进，行星位置和运动的测量越来越精确，观测到的行星位置同这个模型的计算结果的偏差，就逐渐显露出来了。

再到十六世纪，波兰的哥白尼经过近40年的辛勤研究，提出日心说：认为太阳是宇宙的中心，地球和其他行星都绕太阳运行；地球每天自转一周；月球是地球的卫星，它在以地球为中心的椭圆轨道上，每月绕地球转一周，同时跟地球一起绕太阳公转。恒星和太阳间的距离十分遥远，比太阳与地球间的距离要大得多。后来的观测事实不断地证实了这一学说。

以后再经伽利略和开卜勒的努力，发现了行星运动三定律：
1. 所有行星皆绕日做椭圆运动，而以太阳为一焦点；2. 在相同时间内，行星与太阳之连心线沿椭圆轨道扫过相等面积；3. 行星运动平方与椭圆半主轴之立方成正比。伽利

略和开卜勒虽然知道行星如何绕日运行，但是不知道为什么会如此。牛顿仔细分析了开卜勒行星运动三定律，发现乃是因为太阳的引力维持了太阳系不分散，并使行星依照开卜勒行星运动三定律而绕太阳运行。牛顿并由此推导出引力定律：引力的大小和太阳与行星的质量成正比，和它们之间的距离平方成反比。牛顿进一步认识到地面附近物体的下落运动是由地球的引力造成的。在任何两物体间都有引力，所以牛顿的引力理论称为万有引力，强调它的普遍实用性。后来爱因斯坦建立了广义相对论后，万有引力理论相应做了很大的修正。

叙述以上冗长历史的原因，是要告诉读者，自然定律像万有引力定律乃是人类观察和研究自然现象的归纳总结。遇到新的自然现象，自然律有时要做相应的修正。可是到目前为止，人类仍没有观察和发现万有引力定律是自己存在的。同时，相信读者也能看到，万有引力只存在于物质之间，在宇宙没有物质（即所谓“无”）的时候，何来的万有引力呢？

什么是“无”？

第二，霍金说，因为万有引力定律，宇宙可以从无到有地创造自身。究竟他所说的“无”，是什么意思？

首先，我要告诉读者，经典物理(即牛顿物理)不能处理原子和次原子物理，我们要用1900年以后发展起来的量子力学来解说。物理学家说到“无”时，多半是指量子真空(Quantum vacuum)，它虽然没有物质但具有能量。量子真空是一个量子系统(次原子系统，subatomic system)的最低能量态。根据量子力学不确定性原理(Uncertainty Principle)，量子真空中任何位置(点)的能量可能有暂时变化。这就是《伟大设计》一书中讲的量子涨落(Quantum fluctuations)。在量子涨落时，能量会转变成“粒子与反粒子对”；粒子与反粒子对瞬即消灭成能量。这些粒子是虚粒子，因其生存短到不能观察到；如有扰乱，粒子和反粒子就可能不相互消灭，而成为可观察到的真粒子。

在《伟大设计》英文原书第113页中，霍金曾说从没有空无一物的空间(Space is never empty)，即没有物质和能量都不存在的空间。那么他所说的“无”，应该是量子真空。可是，在同书第180页，霍金却说“空无一物”的空间是稳定的(Empty space is stable)，这里的“无”却是说物质和能量两者都没有。霍金先生的话前后矛盾，况且没有能量又怎能有能量涨落呢？然而霍金还继续他的矛盾，指“万有引力”能从“无”(无物质又无能量)创造宇宙。这真是一个极荒谬的理论！难怪很多科学家读了《伟大设计》后也摇头不敢赞同。

我们基督徒相信上帝用祂的话语和大能(能量)创造了宇宙，而且被越来越多的科学实验所证实，完全不像霍金所说的“因为万有引力定律，宇宙可以从无到有地创造自身”。

作者1955年在台湾大学求学时信主耶稣得救。1969年在美获得博士学位后，即在加州州立大学(Stanislaus, Modesto)任教，并兼任物理系系主任18年。退休后为科学和基督教信仰的会通而努力。

你愿意相信 耶稣基督吗？

若愿意，请做以下祷告：

天父上帝，我从心里承认祢是独一真神。祢爱人类，曾差遣祢的独生子耶稣基督降世代罪，为我们钉死十字架上，第三日复活，救我们脱离罪和死的权势。我相信耶稣基督是人类唯一的救主，是道路、真理、生命，只有借着祂，我才可以回到祢那里，认识真理，得着永生。我明白以往我因不认识祢，我的人生方向和路线都错了。我是个罪人，如今决定回头，不再走自己的路，愿意一生跟随耶稣，遵行天父祢的旨意。求祢帮助我明白真理，使我信心坚定。奉主耶稣基督的名祷告，阿们！

你若做了以上祷告，希望你填寄“读者回应”（本页右表）与我们联络。



我的姓名（英文）_____
名_____姓_____

地址（英文）_____

电话_____ ZIP_____

电邮地址_____

I. 本期读后感或心声分享（9/2015）

我尚未相信，盼能进一步认识耶稣，请寄有关信仰材料。

我愿意相信耶稣。（第一次决志）

请为我介绍教会（语言）_____

订阅帮助我读圣经的每日灵修双月刊—《博》

我已是基督徒。

II. 请为我以下的事代祷

III. 我愿支持贵刊

我要把福音刊物送给亲友，请每月给我：

_____ 本 **中信**（中文* 繁体 / 简体月刊）

_____ 本 **Challenger**（英文季刊）

我愿分担印制费，兹附上_____元。

IV. 自己订阅及介绍新读者（可准时按期收到）

姓名（英文）_____
名_____姓_____

地址（英文）_____

电话或电邮地址_____ ZIP_____

姓名（英文）_____
名_____姓_____

地址（英文）_____

电话或电邮地址_____ ZIP_____

* 请圈选繁体/简体本。如地方不够，请另纸填写。



奉献支持中信事工，请用以下方式： (美国境内奉献者收据可作减税用)

1. 用美金支票或银行汇票：抬头请写 CCM，寄 P.O. Box 750759, Petaluma, CA 94975 USA。
2. 网上奉献（信用卡或PayPal）：请到本会网页 www.ccmusa.org，或致电本会 (707) 762-1314。
3. 奉献股票或Mutual Fund，请转账CCM在Charles Schwab户口：2288-9880 DTC#0164 Code 40，并电邮通知本会accounting@ccmusa.org。
每月自动转账、把中信列入遗嘱或生前信托（Living Trust），请电邮本会 accounting@ccmusa.org。

更改资料或停订：

调整刊物数量，由 _____ 份改为 _____ 份。

取消重复刊物（编号 _____）。

停止订阅。

更正姓名、地址：

姓名（英文）_____ 名 _____ 姓 _____

地址（英文）_____

ZIP _____

电话或电邮地址 _____

请提供旧址标签或其左上角编号，
以便处理（须四至六周生效）。

派发者盖印：

凉水 —

教 会有一位女士对我特别亲热，每次看到我都要给我一个热情的拥抱，还经常称赞我。虽然我不以为自己有她说的那么好，毕竟也深受鼓励。

其实我跟这位女士并没有什么深交，除了星期日以外，大家没有机会见面，更不要说深入交谈或并肩共事了。那么，她为什么对我这么热情呢？原因很简单，我曾经认真聆听她的人生故事。

因为婚姻的不幸，她的前半生过得很艰辛痛苦，甚至想自杀。就在她思考自杀方法的时候，经过一间教会，不知怎的就走了进去，结果她不单认识了教会里的人，更认识了教会的主——耶稣基督。她的生命改变了！虽然环境仍然很困难，但是她的生命动力和目标不同了，她坚持了下来。那时候因为教会要出周年纪念的刊物，她很想把自

杯



方华

己的经历写下来与人分享，但是觉得文字表达能力不够，于是我坐下听她讲说人生故事，代她执笔。

生命的幽暗阶段即使挺过来了，回顾起来也还是令人内心伤痛，要讲给别人听并非易事，要找专心聆听的耳朵也同样不易。所以这位女士感谢我的聆听，此后也多次跟我诉说当前遇到的困难，叫我给她提意见。其实她是很有主见且有办事能力的人，我通常只是给予鼓励便可。我想，她需要有人知道多于真的需要意见。

聆听的耳朵，又或安慰鼓励的话，甚至一点实际的帮助都是人生倦途时送上的一杯凉水。主耶稣告诉祂的门徒：“无论何人，因为门徒的名，只把一杯凉水给这小子里的一个喝……这人不能不得赏赐。”（马太福音十42）大人物自然会有很多人争着去照顾他的需要，至于“小子”，即是那些微不足道的小人物，耶稣说，要靠你和我这

些同样是小人物的人去照料他们一下。也不是叫你付出很多，一杯凉水你总有吧？而耶稣说你们会得到赏赐。只要你有一点点慷慨的行为，上帝就以更大的慷慨回报于你，这是天国的法则呢！天地万物的主宰厚待那些对人有怜悯心肠的人，不在于他们能力的多少，只在于他们的付出，而上帝特别关心那些没有人理会的小子。

这个世界小子何其多！在庞大的企业运作中，我们不过是小螺丝；在几千人上万人的校园，我们只是名字及编号。另一方面，人生路途高低起伏，各人背上的包袱也大小、轻重不一，总有疲乏的双足、倦怠的心灵在我们面前经过，你我或许也很匮乏，不过凉水一杯也还是可以端出来奉客的。耶稣对人的要求，正是乐意主动去递上一杯凉水，因为这就表现了福音的要义——创天造地之主为人无条件付出，人只要学效祂的榜样。



为什么荒地 长野草？

白衣

可曾奇怪，为什么荒地长野草，不长菜蔬？为什么所有物品都越用越旧，不会越用越新？为什么食物不能永保新鲜？为什么学问、技能都必须学习，独坏事不学也会？

无可否认，上帝设定了好些规律：人要治理大地、劳碌工作、管束自己、守上帝的诫命、抗拒罪恶、逆流而上，不是顺流而下。

请看，美丽的园圃、精湛的技术……，凡是好的，哪一样不需要费时费劲学习和栽培？上帝没有鼓励不劳而获。

可是后现代思潮却哄骗世人，教我们跟着感觉走，不要费劲，哪样容易哪样就是我们的天性，不要压抑自己，勇敢活出真我。

这分明是骗子的话，讨好人的惰性，却罔顾事实，与上帝的规律对着干。上帝教人谦卑舍己；后现代鼓吹自我膨胀和任性妄为。上帝教人逆流而上，对抗顽劣的天性和邪情私欲；后现代教唆放纵情欲，顺流而下……。

所以人性也就顺流而下，越发远离真善美。

PERIODICALS

Chinese Today, P.O. Box 750759, Petaluma, CA 94975-0759 U.S.A.

智能手机下载

